

ELOFIZETES.

ARADYBAN ES VIDÉKEN

Évi ára ... 100 kor.
Fél évi ... 60 kor.
Egy negyed évi ... 45 kor.
Egy óra ... 15 kor.

Külföldi közlemények megállapodás szerint.

ARADI KÖZLÖNY

POLITIKAI NAPILAP.

SZENKESZTÖSEGE.

Arad és környékén élő
szociális párttagok
közössége.

KIADÓNYIVAL:

Arad Nyomda Műhely
Központ.
Bulevardul Regina Marilán
szám 1. (Arad közp. utca 15)
TEL. ARAD-NYOMDA: 210

Arad, 1920.

Főszerkesztő:
Stauber József.

Kedd, január 27.

Kormányzótanács helyett — direktórium.

Velicu Romulusz dr. prefektus munkatársunk előtt kijelentette, hogy a kolozsvári kormányzótanács feloszlását tervbe vették. Az eddigi megállapítások szerint március 31-én meg fog szünni a kormányzótanács és az összes ügyek átmennek a bucaresti különböző miniszteriumok ügykörébe, a hol külön erdélyi ügyosztályokat fognak felállítani. A kormányzótanács helyét egy direktórium foglalja el, amelynek élén egy bucaresti delegált miniszter fog állni, aki mellett két államtitkár működik. Az eddigi reszortok élére direktorok kerülnek, akik mellé államtitkár helyetteseket osztanak be.

Megint szünetel a személyforgalom.

Szombat reggel óta a személyszállítást ismét beállították az aradi fizetvétség területén. Nem indult vonat Békéscsaba és Budapest felé. Az erdélyi kisebb vicinálisokat is beállították. A személyszállítás tegnap és ma is szünetelt. A szünetelést részben a szénhiány, részben pedig katonai szállítások tették szükségessé.

A város a vágóhídon bőrt rekvirál.

A városi tanács engedélyt kapott a kormányzótanácstól, hogy a közbiztonság érdekében levágott állatok bőrt közelebbre rekvirálja. A kormányzótanácsnak ezzel az intézkedéssel az volt a célja, hogy a bőrdrágaságot enyhítse. Eddig a bőrdrágaság a nyers bőrt igen drágán szerezték be, ezért drágán is kellett eladni. Így a feldolgozott bőr, mire a láncosok kezén keresztül a fogyasztó kezébe került, horroros módon megdrágult. Főképpen ez az egyik oka a rendkívüli életpénzdrágaságnak. A tanács a rekvirálási engedély alapján most behatóan foglalkozik a kérdéssel és reméli, hogy több bőrgyártót fog előnyös ajánlatot kapni a vágóhídon rekvirált bőrok feldolgozására, illetve átvételére.

A kormányzótanács engedélyezte a városi új adókat.

(Dr. Velicu prefektus utjának eredményéről.)

Husz napi távollét után tegnap érkezett vissza Clujról (Kolozsvár) dr. **Velicu** városi prefektus, aki a kormányzótanács különböző reszortjaiban a város érdekeit érintő összes fontos kérdéseket megtárgyalta és elintézte. A prefektus ma fogadta munkatársunkat, aki előtt a következőket mondotta utjának eredményéről:

— Addig nem jöttem haza, a míg nem sikerült a város függő fontos kérdéseit elintéznem. A kormányzótanács különböző reszortjai összes előterjesztésüket előadták és azok értelmében hozták meg határozatukat. Így elsősorban engedélyt adott a kormányzótanács, hogy a város továbbra is szedhesse az **élesztőadót**, amely különként tíz korona. Többé hátrahagyta a kormányzótanács az új adóknak bevezetésére vonatkozó szabályrendeleteket is és így hamarosan be fogjuk vezetni a **polgári adót**, a **kövérház adót** és a **szállodában megszállott idegenek adóját**. Ezekkel az új adóknak-

kel növelni fogjuk a város jövedelmét és reméljük, hogy megszabadulunk a nyomasztó anyagi gondoktól. A kormányzótanács, a város által úgy a katonaságnak, mint az államrendőrségnek és különböző állami hivataloknak előlegezett összegeket a város részére kiutalta és így intervenciómnak az lett az eredménye, hogy a különböző reszortok körülbelül két és fél millió koronát utaltak ki a város részére, amely összeget el is hoztuk magunkkal. Sikerült két új patika-jogot is megszerezni. A kormányzótanács népjóléti reszortja megengedte az én előterjesztésemre, hogy **Mánia** szállónyi gyógyászati rész-gyógyszertárát Saitényből Aradra, a Piata Catedralaire (Tökölly-térre) helyezte át. Megengedte, hogy **Onescu Corneli** Aradon katonai szolgálatot teljesítő gyógyszerész-őshadnagy a Bulevardul Regina Marilán (Andrássy-téren) gyógyszerterét nyit hasson.

Postalgazgatóság lesz Aradon.

(Törvényjavaslat a posta- és táviró reformjáról.)

Az „Universul” írja Bucarestből: **Plulescu** mérnök, a posta bucaresti új főigazgatója két törvénytervezetet dolgozott ki, amelyek közelebbről törvényhozás elé kerülnek. Az első a posta és távirószolgálat egységesítését tartja szem előtt. Táviróilag hívták össze Besszarábia, Bukovina és Erdély postalagazgatóit, hogy ezt a kérdést harmonikusan oldják meg, szem előtt tartva azt, hogy az új területeken sokkal különb a posta és táviró szervezete, mint a régi királyságban. A tervezet alap gondolata a decentralizálás, melyet kísérletképpen egyes helyeken már azonnal életbeléptettek, hogy tapasztalatokat gyűjthessenek, amelyeknek felhasználásával a decentralizálást, az egész vonalon megvalósítják.

Az új rendszer szerint minden törvényhatóságnak így **Aradnak** is külön posta- és táviró-igazgatósága lesz, amelyeket kicsinyben a bucaresti igazgatóság mintájára szerveznek meg és amelyek az összes helyi ügyek és kérdések intézésére lesznek hivatva. A központ részére csak azok a főbb feladatok maradnak fenn, amelyek az összes tevékenységek egységességét biztosítják. A második törvényjavaslat a kihasználási szolgálat szervezésére vonatkozik, amelyet szintén decentralizálni fognak, olyan értelemben, hogy a kérésüket a kerületi igazgatóságok intézik el, nem pedig a központban, mint az eddig történt. Így például a telefonok beállítására vonatkozó kéréseket ezután a kerületi igazgatóságok fogják feljesztetni.

Bolsevista összekövés a világ valójára ellen.

Kopenhágán át jelentik New-Yorkból, hogy a bolsevista agitátorok legújabb letartóztatásánál egy összekövésést fedeztek fel, melynek célja a szocietáris államoknak hamis pénzzel való aláírása, hogy az egész világ valójáját tönkretessék.

Zár alá vették a gabonakészleteket.

A kormányzótanács 98-920. számú rendeletével elrendelte az összes gabonaművek és földművelések zár alá vételét. A rendelet szerint a közhírré tételel számított 10 nap alatt tartozik mindenkinek a birtokában vagy érisében lévő búzát, tengerit, rozsot, zabot, árpat, tatárkát, burgonyát, babot, borsót, leneseit bejelenteni. A zár alá vett készletek felett kizárólag a kolozsvári közlekedési igazgatóság rendelkezik.

Mentessék az igénybevételről a következő mennyiségek: termelőknél havonként 1920. szeptemberig minden családtagra 20 kg. gabona, illetve 15 kg. liszt, 30 kg. burgonya, 6 kg. hüvelyes és minden hold föld megmunkálására 20 kg. gabona, nem termelőknél 15 kg. gabona, vagy 12 kg. liszt, 15 kg. burgonya, 3 kg. hüvelyes. Vételre: tavaszi búza 100 kg., árpa 80 kg., zab 60 kg., tengeri 20 kg., borsó 100 kg., lenese 10 kg., burgonya 800 kg. holdanként állatok részére minden malomnak 1920. szeptember 1-ig árpa 50 kg., tengeri 50 kg., hibás részére 200 kg. tengeri, minden igaz ló részére naponként 2 kg. tengeri vagy korpa 2 kg. Az igénybevett terményekért a következő összegeket fogják kifizetni másszanként: búza 200 K, árpa 180 K, zab 150 K, tengeri 180 K, hibás tengeri 80 K, bab 200 K, borsó 250 K, lenese 400 K, burgonya 45 K. A tengeri ára február 1-től kezdve 5 koronával, a burgonyáé 2 koronával emelkedik. Azok, akik tavaszi búzájukat ésként becsomagolták, métermésszanként 100 korona prémiumban részesül.



Három kiütéses tifuszeset Aradon

A tiszti orvosi hivatalhoz tegnap jelentés érkezett, hogy a Fischer Eliz kórházban két katonai kiütéses tifuszeset megbetegedett. Ugyancsak ma érkezett jelentés az orvosi hivatalhoz, hogy a várban is egy tifuszes megbetegedés történt. A három beteg katonát rögtön kiszállították a járványkórházba. Az orvosi hivatal a katonasággal együtt megtekintette a szükséges óvintézkedéseket.

OOOOOOOOOOOOOO

Művészet.

* Rip. Planquette bűbajos muzsikája operettjét, a Rippet eleve nitette fel szombaton este élvezetes és precíz előadásban a színház. Dr. Buja Sándor karmester a darab betanításával elismeréseméltó munkát végzett és temperamentumosan dirigált. A címszerepét Ladiszlay József, a színház volt kitűnő baritonistája nagy sikerrel énekelte. A közönség úgy őt mint a Lisbettet személyesítő J. Halmos Micit, aki különösen a második és harmadik felvonásbeli áriáival gyönyörködött a hallgatóság, többször a lámpák elé szólította. Takács erőteljes tenorja ezúttal is érvényesült. Faludy, Győző és Kertész képviselték az egészséges humort. Kisebb szerepekben kitűntek Borsosné, Thomay, Masa, Ocskay és Herold. A rendezés stilszerűen, felületes volt. (A. Y.)

* Balla Böske és Szántó Ulzi pompás mesejátékának csütörtök délutáni premierje ma az egész városban nagy érdeklődés mutatkozott. A gyerekek, felhőtlen mulattatására egyaránt alkalmas hangulatos darabot gondos rendezésben, szép kiállításban mutatja be a színház. Két pompás operett, az Eva és a Leányvásár teszi még különösen értékesé a hét változatos műsorát.

* A Modern Kabaré új műsora teljesen meghódította a közönséget. Különösen sokat mulatott a közönség „A tehén” és „A kérés” című kacagtató bohózatokon. Az összes tagok teljesen új műsorral szerepelnek. Kellemes felhőtlenést keltett Mihulesou Lili toroktánc, amellyel zajos sikert aratott. Nagyon tetszik a közönségnek a Marescu trió új nemzeti tánc. Az új műsort csütörtökig mutatja be a kabaré.

* A Zsidónó felemelt helyárakkal. A színház-bizottság dr. Robu polgármester elnöklésével yasarnap délelőtti ülést tartott, amelyen megengedte, hogy a Zsidónó című operának három eston bérletszínházban való előadása alkalmával a színház igazgatósága a színház helyárakat ötven százalékkal felemelhesse. A bizottság jogosnak találta a helyárfelemelést, mert a három operaelőadás meggyőzőbbé, zene- és énekhang fog működni és Rácz Imre, a budapesti opera volt tagja is fellép.

Áprilisig befejezik a repatriálásokat.

Dr. Velticu Romulusz városi prefektus szerdán Timisoarára (Temesvára) utazik, ahol az ottani rendőrprefektussal rendőrségi és repatriálási ügyekben folytat megbeszéléseket. A prefektus temesvári útjának céljáról a következőket mondotta munkatársainak:

— A Kormányzótanácsnál erről értesítettek, hogy a repatriálásokat továbbra is foganatosítani

kell, még pedig úgy, hogy azok április elsejéig befejeződjenek. A repatriáló hivatalt átfogjuk szervezni. A diszpozíció ugyanis az, hogy a repatriáló hivatalt a rendőrség kötelékébe helyezik és a bejelentő hivatal mellé osztják be. Ezt az átszervezést február elsejére be is kell fejezni. Azért utazom át Temesvárra, hogy ebben az ügyben az ottani rendőrprefektussal megbeszélést folytassak.

Vizsgálat a volt Acél-különmű ellen.

Sommer Sándor vizsgálóbíró ma is folytatta a kihallgatásokat a vörös uralom alatt meggyilkolt simándi görög keleti lelkészek ügyében. A vizsgálóbíró ma szemlét tartott az egyik meggyilkolt lelkész özvegyével az eddig már elfogott terhelteket, akik közül az

egyikben felismerte az asszony férje elhurcolójának egyikét. Ugyancsak most folytatja le a vizsgálóbíró a vizsgálatot a forradalom alatt szereplő Acél-különmű ellen is, mert az a vád ellenük, hogy Kovaszinon három embert meggyilkoltak.

Öt képviselőt

kivertek a newyorki parlamentből.

Az „Avanti” jelenti Párisból: Az Egyesült-Államokban a szenátus erejével hatott a newyorki parlament különös magatartása, melyvel elhatározta, hogy Newyork város öt szociálista képviselőjét kizárta a parlamentből. A kizárást 140 szavazattal 6 szavazat ellenében határozták el. A kizárást jelenete egyik volt a legdrámaibb és legfájdalmasabb jeleneteknek. Midőn az öt szociálista képviselő először jelent meg a parlamentben, a kamara elnöke felállt és harsány hangon felhívta a teremőröket, hogy az öt képviselőt távolítsák el. A képviselők meglepődötten néztek egymásra, majd felálltak és az elnöki emelvény elé léptek. Az elnök ekkor kijelentette, hogy mivel a képviselők annak a szélső szociálista pártnak a tagjai, mely tagjait arra kötelezi, hogy még a parlamentben is a párt foglalt szabályaihoz s programjához ragaszkodjanak, ezért nem lehetnek a kamara tagjai és még azért sem, mert ez a szociálista párt a jelenlegi kormányforma megváltoztatására törekszik és ellene volt a háborúknak Socialista képviselők tiltakoztak kizáráruk ellen, azonban kénytelenek voltak az erőszaknak engedni. A „World” című lap az esettel kapcsolatban azt írja, hogy ez az eljárás a képviselői elv flagrans megsértése és az amerikaiizmus sokkal nagyobb sérelmét jelenti.

Gyilkosság

a vadászaton.

Az aradmegyei Odvos községben tegnap végtelen szerencsétlenség történt. Spatán Vazul ottani gazdag gazdát, amint az erdőben vadászott, ismeretlen tettes agyonlőtte. Az esetet jelentették az aradi ügyészségnek, ahonnan Sommer Nándor vizsgálóbíró a törvényszéki orvossal még ma kiutazott a helyszínre, hogy megállapítsa, hogy baleset vagy gyilkosság történt. Erős a gyanu, hogy orvvadászok ölték meg Spatánt. A törvényszék elrendelte a hulla felboncolását.

Közzététel a vasúthoz.

A CFR, hivatalos lapja közli a következő közzétételt: Több részről tudomást szereztünk arról, hogy a CFR. közegek a közönséggel szemben kihívó és akadékoskodó magatartást tanúsítanak, hogy ezáltal elérjék szolgáltatuk megfizetését, mely ingyen és kötelességből volna teljesítendő. Különböző okokból a sajtóhoz fordultunk azon kérelemmel, tudassa velünk a megvesztegetési és hatalmaskodási eseteket, hogy a bűnösöket, kik a tisztviselői hivatalos tekintélyt nem tartják tiszteletben, szigorúan megbüntethessük. Az alkalmazottak hivatali tekintélyének megőrzése legbensőbb óhajunk lévén, felhívjuk az ellenőrző közegeket, hogy az összes előforduló eseteket azonnal jelentésék.

!! Kereskedők figyelmébe !!

Legelőször bevásárlási forrás rövid, gyors és pontos árakban. 7044

V. DARVAS

Strada Horia. Nagy Farkassal szemben. (Széchenyi-utca 3.)

Cirokseprű,

fogkefe, ruhakefe, hajkefe, gyökérkefe, gyékény szatyrok és cipők, lábtörők, csontok és fésű-csontok bármily mennyiségben. Alexandru Maar cirokseprű és kefe kaphatók: gyári üzletében, ARAD, Strada Eminescu 2. (Dák F.-u.) 242

Láda

1/4-től 20 kg-ig való csomagolásra kötegekben kaphatók.

Pollák téglagyár

Nádor-utca 14. szám.

Költözködések,

továbbá mindennemű áru- és butorszállítást úgy helyben, mint vidéken szakszerű körültekintéssel jutányos áron vállalkozunk.

Klein si Lázár

szállítási vállalata Vörösmarty-u. 2.

Tiszta gyökér aurolo-kefe kis és nagy mennyiségben vagonfélékben is Alexandru Maar kefe-kepható gyárban. ARAD, Strada Eminescu 2-32. (Dák-Ferene-utca.) Valódi esztétikus fogkefék bármily mennyiségben szintén kaphatók. 9867

Ismét forgalomba hoztuk

a hölgyek kedvence és soká nélkülözött szépítő szerét, a

HELACITOT

Zsíros atkás (mitesseres) bőr egyszerű lemosás után csodásan szép lesz, mert a HELACITOT zsírtalan, ártalmatlan és rövid időn belül szárad. Ár 5 korona. 2939

Dr. Földes si Hehs

gyógyszerész ARADON

6-1920. végül. szám.

ÁRVERÉSI HIRDETÉNY.

Alulírott bírósági végrehajtó az 1881. évi LX. tc. 102. §-a értelmében ezennel közli, hogy a lipovai járásbírósnak 1919. évi Pk. 1489-2, számú végzése következtében Dr. Filip József ügyvéd által képviselt Crisán Nikáné javára végrehajtást szenvedett ellen 234 kor. 40 fill. a jár. erejéig 1919. évi október hó 31. napján foganatosított ki-elégítési végrehajtás után lefoglalt 867 koronára becsült következő ingóságok, u. m.: 2 szekér szára, nyilvános árverésen eladhatók.

Mely árverésnek a lipovai járásbíró 1919. évi Pk. 1489-2 számú végzése folytán 234 kor. 40 fill. tőke és eddig összesen 269 kor. 60 fill. érteke mellett megállapított költségek erejéig, Lipován, az 1909. számú házról leendő megartására 1920. évi február hó 5-ik napjának és utáni 2 éráig határidővel birtokosok és ahhoz a venni szándékozók oly megjegyzéssel hivatalos meg, hogy az érintett ingóságok készpénzfizetés mellett a legtöbbet ígérőnek, szükség esetén becsúron alul is el fognak adatni.

Amennyiben az árverezendő ingóságokat mások is le- vagy felül foglalták az árverés ezek javára is elrendelgetik.

Kelt Földén, 1920. évi január hó 22-án.

Tibby Arpad,

526 helyettes kir. végrehajtó

Ruh, viszketeg, sömör kiütések ellen használjunk kátrány vagy kén szappant.

Hajhulás ellen Anthrasol szappant. Dr. Földes si Hehs ARADON. 6263

HIREK.

— Az egészségügyi bizottság alakuló gyűlését szombán délután 6 órakor tartja a városháza tanácsstermében. Tisch Mór dr. tisztifőorvos ezután hívja meg az összes aradi orvosokat, állatorvosokat, diplomás gyógyszerészeket és gyógyszerértelmezőket.

— Velloiu prefektus köszönete. Mialatt dr. Velloiu Romolusz prefektus Olujon (Kolozsváron) időzött, idehaza tömegesen érkeztek címre újvi gratulációk. A prefektus most ezután mond köszönetet mindenkinek a megemlékezésért.

— Nem adnak utlevelet Budapestre. A kormányzótanács rendelkezése tovább intézkedésig nem állítanak ki Budapestre utlevelet. Mindaddig, amíg ezt a rendeletet fel nem oldja a kormányzótanács, hiába is fordul bárki is a hatóság-hoz utlevélért, mert kérésre elintézetlen marad.

— Átszervezik Románia csendőrségét. A bukaresti „L'Orin” írja: Lupu belügyminiszter törvényjavaslatot készít elő a vidéki csendőrség számának leszállításáról. A javaslat szerint egy-egy kerületben csak hat csendőr maradna, közöttük két lovascsendőr. A községi csendőrségek teljesen meg fognak szűnni. — Ezentúl tehát csak a kerületi székhelyeken lesznek csendőrőrök, amelyeket a bírói hatóságok alá fognak rendelni.

— Drágul a magyar bor. Bécsi jelentések szerint Magyarországon emelkednek a borárak. A gyöngyösi bor 11–12 korona. Balatonmelléki 13 korona. Sopron vidékének bora 15 korona. Hírlik, hogy a kormány külföldre való szállításánál hektoliterenként 200 korona kiviteli vámot fog követelni.

— Elcsapott tanárok. Budapest. A magyar vallás- és közoktatásügyi miniszter dr. Benedek Marcel, Pécsi Jenő, dr. Seitzman Rezső főgimnáziumi, dr. Király György főreáliskolai, Kosáry István, dr. Beke Ödön, dr. Bözörményi Sándor, Schuber Mátyás, Samu Lajos főgimnáziumi tanárokat a proletárdiktatura alatt tanúsított magatartásukért állásvesztésre ítélte s öt évig tanári állásba nem alkalmazhatók. Benedek Marcel dr. erdélyi ember, értékes író és a magyarországi tanárszövettségnek volt a háború alatt titkára. A proletárdiktatura ideje alatt állásában maradt s ez volt a bünye a többi tanárnak is.

— Utvarhölgyből — rablőgylkos. Soboleff bárónét, a párisi társadalomban jól ismert szépséget, Varsóban az orosz cárné egy volt udvarhölgye meggyilkolta. A gyilkos főnői hölgy a meggyilkolttól közel két millió francot s igen gy. értékes ékszert rabolt el.

Megvették a Ganz-cég erdélyi szerződéseit.

(Százmillió világitási központ.)

Az utóbbi időkben olyan tökeffordítások történnek, amelyek gazdasági életünknek egészen új irányt szabnak. Az angol töké érdeklődése mellett különösen a régi királyság tőkésai keresnek elhelyezkedést a kormányzótanács területén. A békekonferencia még nem tisztázta teljesen az eddigi békeszerződések keretén belül sem hogy mi lesz azokkal a magánszerződésekkel, melyeket akár bécsiek berliniek, vagy a volt központi hatalmak polgárai az északafrikai területek polgáraival, különösen pedig az állammal, vagy hivatalos testületekkel, városokkal kötöttek. Valószínűleg a kérdésnek ez a homályos volta ösztönzi arra az idegen vállalatokat, hogy itteni obligációjuk alól szabadulni igyekezzenek, különösen ha ezt haszonnal

tehetik. A legújabb nagyszabású üzleti tranzakció a Ganz cégnek a kormányzótanács területén levő áramszolgáltatási bérleteinek átruházása. A Ganz-cégnek mintegy husz várossal van bérleti szerződése. A bérleti szerződések különböző időre szólnak. A Ganz-cég összes bérleteit a Banca Romaneasca váltotta magához huszonkétmillió leierért. Ezzel kapcsolatosan százmillió lei alaptőkével egy nagy elektromos áramszolgáltatási részvénytársaság alakul, mely az összes elektromos üzemeket magához akarja váltani. Értesülésünk szerint a részvénytársaságnak Kolozsváron lesz a székhelye. A részvénytársaság élére a bucuresti Ganz-féle világitási központ igazgatója, Nadler Jenő kerül.



— Eljegyzés. Popovici Péter főhadnagy és Conrad Mária jegyesek. (Mindén külön értesítés helyett.)

— Drágább lett a sertés. A városi gazdasági hivatal megállapítása szerint a hizlalásra alkalmas sovány sertés ára az utóbbi időben emelkedett. Így ma a sovány sertés kilója 25 súlyban 24–26 korona között váltakozik. Természetesen ehhez igazodik a hizott sertés ára is.

— Hirdetmény. Értesítjük a közönséget, hogy a korpakiosztást a mai nappal befejeztük. A már kiadott utalványokra a korpa a Maros-utcai raktárban átvethető, de újabb korpautalványt kiváltani ezentúl már nem lehet. Közélelmezési bizottság.

— A tejtulványok felfüggesztése. A hatósági tejesarnok azon jelentése alapján, miszerint a tejhozam annyira csökkent, hogy abból a katonai és kórházi és más közintézmények tejszükséglete is alig elégíthető ki, a polgármester határozatával a kis gyermekek és terhes nők részére az eddig kiadott tejtulványok érvényét egyelőre február hónap felfüggesztette, vagyis ezek részére a Tejesarnok tejet a további intézkedésig nem ad ki. Közélelmezési bizottság.

— Halálozás. Wittmann Ferenc földbirtokos 54 éves korában Elekén meghalt. Halálát nagyszámú rokonság gyászolja. Temetése folyó hó 28-án délelőtt lesz Elekén.

— Világkiállítás Párisban. Párisból jelentik: A francia szenátus törvényjavaslatot fogadott el, melynek értelmében 1925. évben Párisban világkiállítást rendeznek, melynek előkészületeit az év elején megkezdik.

— Nagy kínálat a baromfi-piacon. Békeidőben és a háború alatt is, amikor a vasúti forgalom normálisnak volt nevezhető, Arad közönsége azt tapasztalta, hogy a termelők nem hoznak Aradra hizott libákat. Ennek az volt a magyarázata, hogy a termelők a hizott baromfit részint Szegedre, részint Budapestre szállították, ahol jobban értékesíthették. Most, hogy a vasúti közlekedés korlátozásoknak van alávetve, az aradi piacon nagy számban lehet vásárolni hizott libát és vágott pulykát még pedig aránylag olcsó árban. Így például a mai piacon a hizott liba és vágott pulyka kilója 20–25 koronába került.

— Vidéki Sport legújabb száma ma megjelent. A főbb közleményekből kiemelendő az antwerpeni olimpiász programjának leírása, Arad és Temesvár sportnívójának összehasonlítása, stb. A Vidéki Sport kapható az Estnél, dohányfőzsdékben és az összes rikkancoknál.

— Könyvtárakat. Hangjegyeket magas áron vesz Kerpel.

— Gazdát cserélt aradi ingatlanok. Botta Márk eladta a Virág-utca 20. sz. házat 53000 koronáért Kriszta Miklósnénak. — Lázár Sebő eladta a Sarkad Határ-utca 9. számú házat 50000 koronáért Nagy Adolfnak. — Özv. Kellner Józsefné eladott a hajó-utcai telekből 341 □ ölet 24000 koronáért Rusu Demeter és Satu Rózsának. — Faragó Pálné eladta az Almos-utcai 26. sz. házat 32400 koronáért Lengyel Márton és nejének. — Buday János eladta a Varjassy Lajos-utca 144. számú házból az őt illető fele részét neje Szerb Erzsébetnek 25000 koronáért. — Szabó József eladta a Szőlő-utca 8. számú házat 3000 koronáért Thury Mihály és nejének.

Erényi Fenyősősborszesz

nagybani áladás 50

Teodor Erényi ARAD, Strada Dobó 3.

Josif Fábian

építőmester.

Irodája: Andrei Saguna (Varjassy L.-utca 131.)

Elvállalja az építési tereken bármilyen munkák tervezését és kivitelét. Nedves falak szarvazó tetőtételt „Nattproof” amalcoltat. Kérem a cégre vigyázni! 9739

„EXPRESS”

kalmefestő és vegyélészítő gyár I. L. Branu-str. 2. Gyűjtő-tűzet: Moise Nicora Bv. str. 1. 9741

24 óra alatt fest, tisztít a legjobb minőségű anyagokkal. Kérlek megkérdezni, hogy kivitelben. Gyűjtő-tűzet: Moise Nicora

Van szerencsénk tudni, hogy közismert és kényesített hajópoló szerünket a

Tannochininpomádét

ismét forgalomba hoztuk. Ez egy hajóhullást és korpa képződést gátló elsőrangú gyártmány, amelyből a hajó súlyosságú lesz és a hajóhullás korpa képződés megakadályozható. Készít: 9840

Dr. Földes si Helys Arad

Veresegyházi, sápkórás, lúz és málaria, étvágytalanság, emésztési zavarok és általános gyengeség stb. ellen a legjobb és legmegbízhatóbb szer az orvosok által is ajánlott világhírű és jól ismert Ruzsnyai-féle gyógyberak, úgy mint: China-ber, China-vas-ber, Conduran-ber, Persin-ber, Kótn-ber és Crans-ber. Kiváló vérképző és erősítő szer. Gyermek is használhatja. Csak a kóros izadás, rúg és egyéb bőrbajok okozta kiütéseket, viszketőséget pár nap elmulaszt. Egy tévely ára 10 korona. Kapható a készítő: Ruzsnyai György utca. (Veszély: Julia Asmany 9732) 9740 Arad, Piata Avram Janou si Strada Banou

Hizott élő és levágott sertéseket

(szalonna és zsír nélkül is) veszünk.

Binder Tamás és fiai és Zikell szalámigyár. Nagyszében. 7279

Calea Andrei Saguna (Varjassy Lajos)-utca 54. és Kasza-utca 56. számú

sarok házak

fűszer-üzleti és keresmai-berendezéssel együtt eladó. Értekezni lehet délután 1–3 óráig 195

Fritz István Bercsényi Miklós-utca 29., I. emelet.

Ajánlunk eredeti angol Sunlight toilette glycerint, Glycerin toilette crémet. Eredeti csomagolású caribadi-sót, Lysoformot, Terpentín-olajat, Csukamáj-olajat, zabdarát, zabpelyhet, zablisztet, ruhafestékeket, gyógyvezekorkákat, seidlitzport, sütőport, vanilont, salicilsavat, Bruns-vattát, kötszereket stb. 6270

Dr. Földes si Helys Arad.

Február 1-én felemelik a színházi helyírákat.

A napokban dr. Vellcu városi prefektus összehívja a színházi bizottságot, hogy megtárgyalja azokat a módosításokat, amelyek mellett a színház egész személyzetének a jövedelmét azaporítani lehetne. A kormányzótanács jogosnak találja azt, hogy az aradi színházban, amely művészi tekintetben a Oradea-mare (nagyvárad) Cluj (kolozsvári) és Timisoara (temesvári) színházakkal egyenrangú, a belépőjegyek árát az említett színházak áraival egyenlően állapítsák meg. Ez a felemelés már február elsején lép érvénybe és egész a szezon végéig megmarad. Az illetékes körök azt remélik ezzel elérhetni, hogy nemcsak a színészek és a színház műszaki munkásai, hanem a zenészek helyzetét is megjavítják. Különben arról értesülünk, hogy Szendrői Mihály színházgátló a maga személyében nem reflektál a különbözetnek egyébként öt legálisan megillető részére.

Kun Bélák uralma.

Bucarest. Budapestről jelentik: A Huszár-kormány hivatalosan közli, hogy a kommunisták uralma Magyarországnak 3 milliárd 188 millió koronájába került.

Dünaburg elesett.

Kopenhága. A lett hadsereg Letónia felszabadítása végett január 3-án offenzívát kezdett. Január 3-án délután 2 órakor a lett hadsereg a lengyel sereg közreműködésével elfoglalta Dünaburgot Dünaburg lakosai, akik a bolsevista uralom alatt borzalmas szenvedéseket állottak ki, szabadítóikat leírhatatlan örömmel fogadták. Január 6-án elindult az első vonat Rigából Dünaburgba. Ily módon a Lengyelországgal való közvetlen összeköttetés helyre van állítva. A lett hadsereg offenzívája tovább folyik.

Ujabb letartóztatások a vasúti olajlopás ügyében.

Az ismeretes vasúti olajlopás egyre nagyobb hullámokat ver. Tegnap letartóztatták Balatoni Mihály főmozdonyvezetőt és Lapsai Aurél mozdonyvezetőt, akik szintén részesek az olajlopásban. A két letartóztatott vasutas az aradi ügyészség fogházában van. A vizsgálat tovább folyik a legnagyobb eréllyel és a közeli napokban újabb szennyezés letartóztatások várhatók.

Zsidó ezredek a — bolsevisták ellen.

(A volt központi hatalmak polgárait nem veszik fel.)

Az utóbbi napokban Bucarestben járt aradiaknak érdekes látványban volt részük. A román fővárosban zsidó katonákkal találkoztak, akik érdekes dolgokat mondtak el a zsidó hadsereg szervezéséről. Az egyik altiszt, aki angliai származású, elbeszélte, hogy már három zsidó ezred harcolt Ukrajnában a bolsevikiek ellen s a közel jövőben még négy új ezredet várnak a frontra. A zsidó ezredek, amelyeknek minden tagja tiszt és legénység zsidó, angol fennhatóság alatt állanak. A katonák angol egyenruhát viselnek, angol a felszerelésük s Anglia látja el őket minden szükségességgel. A

zsidó ezredek Palesztinában állították fel, ott történt meg a felszerelés s tengeri úton szállították el azokat Ukrajnába. Hogy mégis megkülönböztethető legyen a zsidó katona az angoltól, arról bizonyos jelvények gondoskodnak. A zsidó katona bal karján „mogendovid” jelt visel. Az uniformis válszállagján a rangjelzés felé van írva „Jevrei”, a sapkán pedig zsidó nyelven „Elöre.” Emondották még a katonák, hogy a volt központi hatalmak polgárai közül nem nagyon vesznek fel senkit sem a zsidó hadseregbe. Eddig csak németekkel tettek kivételt több esetben.

Ujabb mizériák a vasúti állomáson.

(Elzárták a kijáratot.)

Többször szóváltottuk már azokat a türehtelen állapotokat, amelyek az aradi állomáson uralkodnak. Az ablak nélküli vasúti kocsikról most nem beszélünk, a fűtetlen várótermekről sem. Ujabb mizériák teszik kellemetlenné az utazást. A közönség elől ugyanis elzárták a kijáratot és most a vonatról leszállóknak végig kell menniük a hosszú harmad osztályú folyosón és csak a főbe-

járaton keresztül juthatnak ki az utcára. Ugyancsak a kijáraton át szállnak be is az utasok és a mikor egy jövő és induló vonat időpontja összeesik, valóságos veredések vannak, úgy, hogy az őrtálló katonáknak kell sokszor közbelépniük. Nem tudjuk kinek a rendeletére zárták be az utcára nyíló közvetlen kijárat ajtóit, de úgy gondoljuk, hogy az életveszélyes tolongás és a sűrűn megismétlődő zsebtolvajlások megakadályozása érdekében ismét vissza kellene állítani a régi rendszert és szabaddá kell tenni a közönség részére a kijáratot.

Fratil Apponyi cipő-, kalap- és ural-dívat áruháza ARAD, József főherceg-ut 7. szám. 10001

Dr. Radnai si Opricz
fogászati műterme — fogászati laboratoriuma 9981
Miroca Stancoson (Weitzer János-utca) 1. Minoritapalotával szemben.

Sápkóros leányok, vérszegény asszonyok,

páratlan sikerrel használják a

Ferratol Vastáplikört.

rendkívül kellemes édes ízű folyadék a legideálisabb erősítő szer; orvosilag ajánlva vérszegénység, sápadtság és általános gyengeség esetében. Ára 1/2 literes üvegnek utasítással 10 kor

Láb- és kézizzadás

biztosan és leggyorsabban elmúlik, a „Peppo” folyadék és „Peppo” hintőpor segítségével.

Szárit!! Szagtalanit!!

Peppo folyadék ára használati utasítással ... 3.— korona.
Peppo hintőpor ... 2.— korona.

Arcadia Hajós gyógyszerésztárában
Arad, Andrásy-tér 22. szám.

„ELWE” pemetefücsukorka

köhögés és rekedtség ellen a legjobb szer.
készíti WEISZ gyógyszerész,
Kálvin- és Kézép-u. sark. 10041
Kapható: Hanzu drogeriában.

Csáky szak- órás.

ARAD, Horia (Széchenyi-u. 1.)
Elsőrendű órajavitó műhely.
Új órák állandó raktára. 9971

Általános kereskedelmi ügynökség:

Bor bevásárlások. Használt és új hordók. Szőlők, ingatlanok vételre és eladásra.

Ludovic Ruzsonyi
Világos. 52

Nagy hideg,
szerek okozta szépséghibákat pár nap alatt ellensúlyozza, elmulasztja, felhívja, adit, bársúlyosává teszi az arcot a
RoA-öröm.
Zsíros éjszakra 15 kor.
Száras nappalra 20 kor.
Viszketőséget
iszadást és egyéb bőrbetegséget pár nap alatt elmulaszt a
Canada kenőcs
Ára 10 korona. 9740
Készíti: Rozsnyay gyógyszerész.
(Vezetője: Julia Asmány gyógyszerész)
Arad, Piata Avram Janku si Strada Bucur sark.

Fratil Steiner

börkereskedés

Arad, Asztalos Sándor-u. 2-3.
Fiókszet Ujaradon. 9961
Mindennemű bőr- és cipészellékek legelőcsőbb bevásárlási forrása. Szolid ár.

Iuon Köő

kézmű és divatszövet áruháza

Boros Béni-tér 16. (Wanicsek ház.)
Ajánlja édesen felszerelt raktárát kézmű- és ruhászárú árukban, nagyban és kis mennyiségben. 10021

Borshordó nagymennyiségben és minden mennyiségben új és használt napi áron kapható. Vidékre a szállítást elintézzem.

Ludovic Baumann

hordó kereskedő ARAD, Piata Janku (Szabadság-tér). Kádár ipari telep: Óvár-utca. Raktárak: Strada General Berthelot (Csernovits Péter) és Strada Tribunal Axente (Danjaniak-utakban). 9641

Szeplős osunya leányok májfoltos kiütéses asszonyok nehasználjanak mást mint a világhírű

Foldes Margit cremet.

A Margit creme zsirtalan, ártalmatlan, rögtön szépít.

Elyállalok

naponként legkésőbb kétraponkinti elszállításra fűszer, gyarimat, kézmű és rövid árukat teljes felelőség mellett Brassóból Aradra jutányos áruk mellett:

Cím: 138
Ludovic Schmidt, Brassó.
Bővebb felvilágosítással szolgál
RUSINSTEIN államvasúti szállító.

Aradon ismét esett a dollár ára.

Lapunk szombati számában hírt adtunk már arról, hogy az aradi, budapesti és a bécsi tőzsdén az eddig oly magasan állott dollár értéke hirtelen alacsonyra szállott le és ma újabb esésről adhatunk hírt. Bécsben a dollár eddig meghaladta 200 koronát is, ma azonban már 192 koronán áll, Budapesten 196-ról 186-ra szállott le a dollár, Aradon pedig, ahol a dollárnak szintén nagy a forgalma, 140-ről már 138-ra esett. Hasonló esésről számolnak be a külföldi lapok, különösen a zürichi tőzsdén esett megint a dollár. A városi kávéházban ma és tegnap egyáltalán nem volt kereslet dollárban, dacára annak, hogy nagyon sokat hoztak be a megyéből a parasztok, de itt nem merít megvenni senkise, mert további eséstől félnek. A dollár hirtelen esésének oka abban rejlik, hogy az érdeklődés megcsappant az oly nagy értékű amerikai pénznem iránt és természetesen maga után hozza a pénz hirtelen esését is. Leibben a kereslet már sokkal nagyobb volt és a lelt szilárdan is tartja magát. Mai árfolyama 315-320 és kilátás van újabb emelkedésre.

Az ügyvéd kijárása.

Székelv Ignác aradi ügynök meghívatást adott dr. Schmidt Sándor aradi ügyvédnek, hogy tanácsát látamoztassa a különböző hatóságoknál. Állítólag az ügyvéd nem járt el ezekben az ügyekben és azért Székelv feljelentette őt az aradi járásbírósnál. A feljelentés szerint Schmidt dr. száz koronát kért ügyfelétől, mert ez az illető tisztviselő megvesztegetésére szükséges és ezt a száz koronát az ügyvéd megtartotta magának. Ma tárgyalta ezt az ügyet dr. Gallay Kálmán járásbíró. A tárgyaláson dr. Schmidt azzal védekezett, hogy ő ebben az ügyben tényleg eljárta és ezt egy tanúval igazolta is. A járásbíró az ügyvédet felmentette a sikkasztás vádjáról, az iratokat azonban áttette az ügyvédi kamara fejelemi választmányához, amely meg fogja állapítani, hogy tényleg mulasztást követett-e el az ügyvéd.

Aradi Nemzeti Színház.

Ma, 27-én:

Csárdás királynő.

APOLLO URANIA.

Ma, 27-én:

Medikusinfónia. Két harisnyakötő

Filmgyár alakul Aradon.

Amiről az elmúlt esztendőben annyi szóbeszéd folyt és annyi különféle tervezgetés látott napvilágot, az most rövidesen megvalósul: Aradon hatalmas filmgyárat létesítenek. Egy nagy budapesti filmgyár Aradon akarja felállítani fiókját és ez a gyár hivatva lenne azután az egész balkánt és a királyságbeli Romániát is filmekkel ellátni. Az ismert budapesti filmgyár igazgatója a napokban itt járt, tárgyalta pénzügyi körökkel és ezek nagyon szívesen mennének bele egy ilyen életre való vállalkozásba. A királyságbeli Romániában a filmipar még nagyon kezdetleges és egész Romániát ugyyszólván a külföld árasztja el filmekkel. Az aradi új gyár elsősorban is ezek-

kel óhajt versenyre kelni és amennyiben lehetséges, a külföldi filmeket ki akarják szorítani a piacról. A gyár kizárólag csak művészi értékű filmeket óhajt feldolgozni és másra oly gazdag és nívós, hogy rövidesen köztudatba megy át majd az új filmmárka. Mint értesülünk a gyár igazgatósága híres moziszinészeket óhajt Aradra hozni, ezenkívül az aradi színház több tagjával is érintkezésbe lép. A filmgyár igazgatója Bucurestbe utazik, hogy az ottani illetékes köröktől megszerezze a szükséges engedélyeket, amelyeknek megszerzése után nemsokára meg is kezd munkáját az első aradi filmvállalkozás.

MOZI.

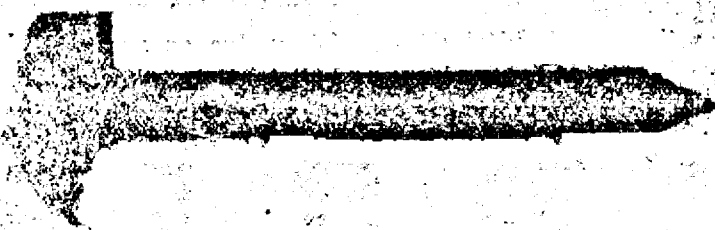
* Tizedik szimfónia. Az Apolló nagy slágere. A Pathé ciklus egyik legsikerültebb és legművészibb

filmjét, a Tizedik szimfóniát mutatta be óriási sikerrel az Apolló színház. Amit csak szépet és hangulatosat nyújthat egy film, azt mind megtaláljuk ebben a nagy-

Josif Bodnár

1900. Arad, I. I. Bratianu Weitzer J.-u. 11. sz.

Ipar-
vasuti
szinvezeg
Sod-
rony-
kerítés.



Szalnakötéshez vassodrony kapható: **LENGYEL GYULA** lakatosmesternél **Arad, Boulevard Regina Ferdinánd I. (Boros Béni-tér 22.)** 9747

Ideális szép fehér arca lesz annak a nőnek aki állandóan a **Hajós-féle DORÉ CRÉMET** használ. Egy tégely 6 korona.

York puder, az elegáns hölgyközönségnek kedvenc aropra. Kapható: **Fahér, rózsás és krém** szinben. 1 doboz 10 korona.

FEJKORPÁT a leggyorsabban megszüntet a **KROVIL** korpakénő. Ára 5 kor.

Venus szájviz. Üdíti a szájüreget, erősíti a foghúst, **conserválja a fogakat.** Ára egy üvegnek 15 korona.

Ujabbán érkeztek: Menthololgarották, Suspendriumok, felkent tapaszok, Ostyá, Nolatón kateterek, Rekerdicsokendék.

Fenti szerek kaphatók:

Arcadia Hajós gyógyszerárában

Arad, Andrásy-ut 23. szám.

konceptiójú és mélyhatású drámában. A meseje eredeti, nem jártak kitalált utakon, a kiállítás tökéletes művészi munka. A pompás filmet kedden mutatja be utoljára az Apolló.

* Pathé vigjáték az Urániában.

A Pathé-filmek közül is kiemelkedik színparkozó szellemességével és mindenkit kacagásra késztető helyzet komikumival az Urániában bemutatásra kerülő „Két harisnyakötő” című film. A tengerparton játszódó szellemes vigjáték állandó derűtségben tartja a nézőteret. A freetikus sikerű vigjátékot kedden mutatja be utoljára az Uránia-színház.

A szerkesztést felel:

STAUBER JÓZSEF.

NYILTÉR.

Az ezen rovat alatt közöltékért nem vállalunk felelősséget.

Értesítés!

Tudatom t. üzletfeleimmel, hogy Lázár Samu ur volt üzletvezetőm szállítási vállalatától kilépett.

Tisztelettel:

327

RUBINSTEIN,
Államvasuti szállító.

Köszönetnyilvánítás.

Mindazoknak kik felelőstelenül hitvesem, illetve édes anyámt, anyós nagyanyá és rekam

Stiaszny Józsefné

szül. Lassók An'csin

temetőbe nézve vetlek, ravatalára kezeserűt helyeztek és gazdálkodásukal nehezen ériünkha felkerestek, fogadják ezuton is hálás köszönetünket.
Arad, 1920. jan. 26.

341 A gyászoló Stiaszny család

Fájdalomtól megtört szívvel tudjuk, hogy drága jó édes anyánk és nagyanyánk

özy. Schütz Vilmosné

szül. Freund Julia

f. hó 25-én d. n. 1/2 órákor. Áldásos életének 82-ik évében rövid szenvedés után elhunyt.

Drága halottunkat f. hó 27-én d. n. 1/2 órákor temették a Vörösmarty-utca 3. sz. gyászházban a helybeli zsidó temetőbe.

Áldás emlékére!

Arad, 1920. január 26.

Schütz Henriette, Schütz Réza férj. Ernyei Mária, Schütz Bernadina férj. Sugár Izabella, Schütz Adél, Schütz Bella férj. Steiner Lajosné leányai. Dr. Schütz Henrik, Szűcs Félix fia. Ernyei Irén, Szűcs György unokái. Szűcs Félixné szül. Berkes Irén meny. Ernyei Már, Sugár Izse, Steiner Lajos vejai. 10051

Grünwald si Moskovitz

cukor, cukorka, gyümölcsök, gyarmatárak és morinbergi nagykereskedése.

Apró hirdetések.

Levelezés.

GAZDA. Küldeménye ma hétfőn érkezett. Utat várok. Nagy a tévedés. 237

HÁZASSÁGBAN sokat szenvedett elhanyagolt öz. intelligens nő asszony, szeretné egy 40-50 év közötti jó lelkű úri ember barátságát, kívül kellemes éráit, elölthetné. Leveleket „Baldogág után vágyom” jellegre a kiadókba kér. 232

S. SZAMU színház jegynek levele van, kérem átvenni. 238

TARSASÁGBELI URIEMBEN, anyagilag támogatna distingvált urasszonyt. Választ találkozhely megjelölésével „Diszkrét 14” jellegre a kiadókba. 249

AURÉL SELEND szombaton délután 5 órára kocsit várjon Pankotán, de biztosan. R. Arad. 344

Alkalmazást keres

TÖBB évi irodai gyakorlattal bíró úri-leány, ki románul is beszél, pénzügyi kezelésben teljesen járatos, február elsejére állást keres. Cím a kiadókba. 336

1 ÉVES gazdasági iskola képzettséggel, irodai gyakorlattal, magyarul, románul beszélő fiatal ember, gazdaságban alkalmazást keres. Megköszöni Bartók, Öt-halom címzende. 334

FIATAL gyermektelen házaspár, házias éri állást keres. A férfi kőműves. Címeket a kiadókba kér. 340

MINDENEMÜ kézimunkák készítését, szütyű, keztű, harisnya kötést, javítást vállalok. Muszkánás, Strada Consistoriului (Batthyány-u.) 3. 347

Alkalmazást nyer

DEFAIL fizetési részére hosszabb gyakorlattal bíró segédet keresek lehetőleg azonnali belépésre. Nagy Fagras. 329

EGY TANULO jó fizetéssel felvételt Mándi Emil férfi dívat üzletében Arad, Bulvárdul Regina Maria (Andrássy-tér 17.) 3749

INTELLIGENTES deutsches Kinderfräulein-wird zu 6 jährigen Mädert gesucht. Moskovits Herren Konfection Teutler Gebüde. 386

TISZTESÉGES DOLGOS MINDENES, esetleg hadiövezgy, jó fizetéssel február 1-re alkalmazást nyer. Batthyány-utca 23., I. em. 308

GYERMEKLEANY 1 1/2 éves gyermekhez jó fizetéssel és bánásmóddal keresetek. Cím Wallinger hirdetésében Lázár-utca 9750

MAGYAR vagy német leány gyermekszereplő, 2 gyermek mellé felvételt. Str. Mihai Cogălniceanu (Mikós Koloman-u.) 8-10. 93

KANTIN részére keresek egy fiatal segédet, román nyelvismeret megkívánatik. Cím Wallinger hirdetésében Lázár-utca. 9750

Vétel és eladás.

FEHÉR RÓKA beüt ruzsek. Orogy-utca 10. sz. 328

SPORTGYERMEKKOCSI megvételre keresek. Cím Wallinger hirdetésében Lázár-utca. 9750

SZELIDÍTŐT ŐZ eladó. Rakóc, Edelsbacher-u. 15. 345

ELADÓ: teljesen új baba ing, rekli, fejkötő, pályakötő, kosztaktaró, sűrűkötő, lenvaszon párnahuzatok, alsórundera talpai töltött párnák, új szövet blúzok, rövid kabát, gyermek díszmagyar ruha, fűzők, hamantartók, cipő, finom kőszuavka jutek, tálcakendők, ékszeresek. Muszkánás, Strada Consistoriului (Batthyány-u.) 3. 346

EGY NYOLCÁS GOZKAZAN és két eszélőszekrény alkálósítás miatt eladón eladó. Endrécz István, Köröscsente. 349

A megfiatalodás titka.

(Ujabb részletek dr. Voronoff módszeréről.)

Foglalkoztak a lapok dr. Voronoff sebész, a párisi College de France élettani intézet igazgatójának felfedezésével. Az orvos megfiatalító találmányáról újabbban a következőket jelentik:

A belső kiválasztó mirigyek, melyek szervezetünk különböző részében vannak szétszórva, elsőrangú szerepet játszanak az életműködésben. Így pl. be van bizonyítva, hogy a belső felett elhelyezett hüvelyalaku kis mirigyek választják ki az *adrenalin*-t, mely a szív összehúzódását idézi elő, ha ezeket a hüvelyecskéket eltávolítjuk, az ember nyomban szörnyethal. Hason a csontmirigy, mely a csontok fejlődéséhez szükséges anyagot választja ki. Ezek a mirigyek az emberi testben ugyanazt a szerepet játszzák, mint a mágnes a dinamóban, magát az életet idézik elő.

Ebből kiindulva Voronoff doktor felfedezte a szervezetben a fiatalságot előidéző mirigyeket, melyek a medence egy bizonyos helyén vannak és olyan anyagot választanak ki, mely az egész szervezet frissességét, mozgékony-ságát, rugékonyságát idézi elő és a fajfentartásnál a legnagyobb szerepet játszó szerveket hozza működésbe.

Voronoff tanár kísérletet tett ezen mirigyeknek egyik állapotból a másikba való beoltására és az eredmény egyenesen fenomenális. Egy tízenegyes kosba beoltotta egy egyéves kosnak ezen megbecsülhetetlen mirigyét. 14 év egy kosnál megfelel 80 évnek egy férfinél. A kos nyugtán a beoltás után néhány nap múlva feltűnő változásokon ment át.

Az állat, mely a beoltás előtt helyéből alig bírt kimozdulni, mint egy varázsütésre erőre kapott és ugrálni kezdett és ifjabb kostársait a jól ismert párviadalra provokálta és olyan erősnak érezte magát, hogy nem is tartotta szükségesnek, hogy az összecsapás előtt valami nagyon hátrárlion, hogy aztán nagyobb lendülettel menjen neki ellenfelének. És most következ a legnagyobb csoda. Egy hónappal a beoltás után a páciens olyan helyzetbe került, hogy fiatalságának még kézzelfoghatóbb bizonyosságát adhatta. Ugyanis fajtajának gyöngébb nemével létező közlelbi kontaktusba és előbb még hajadon partnerén néhány hét múlva az anyaság kétségkívüli jelei mutatkoztak.

„A D. R. I. A.”

tökéletesen fest, tisztít!

Arad, Szarvas-u. 3. szám. 1000 Weltzer János-u. Minorita-palota.

Gyógyszertárban újból kapható: Acidol, Peptin, Aisol, liq. Atophan, Adigan, Arsetonia, Atropia tabl. Bromural, Brom és Jodocithin, Jodgydin, Cadogel, Chologon tabl., Chlorasthyl, Digestol, Digestol, Dinjadin, Dr. Deaz, proterolat tabl., Begipuratum, Egyes polgárem tabl. Eucarbon, Haeomartan, Cyanur de Mercur, Neomartan, Nialatin, Nervoplast, Santyl, Knoll Mats, Baladyl, Purgó, Aspirin tabl., Ostya, Ostya tabl., (Capsul Amylaceae), Nalatonkatheter, Bay-lapaz, Hefer hintőpor, Padarek és fogpaszták, szájjavító, Francis parfümök, higiénizáló szappanok stb. stb.

Hamvas és szép archórt csak
Annycrém-től
lehet kapni.
Éjjeli és nappali használatra.
Ára 10-12 kor.

Rüh és viszketegség ellen
legjobb az
Albin kenőcs
nem piszkít.
Ára 4-6-8-10 kor.

Frooel
fagyás elleni kenőcs a legjobb
Ára 8 kor.

Rumid
a legjobb rumessentia.
Ára 6 és 12 kor.

Festő szerek egyetől kaphatók: 18

GEORGE WAJDITS
Str. Regele Ferdinand 11.

Jézus Szive gyógyszertárban Arad, József főherceg-ut 11. szám. Karolina utcai megállónál — Ötvenesi utca-átlom, M. A. V. és A. Cs. E. V., Kir. fogház stb. szállítója.

FINOM női kesztem, blúz, ruhák, milyen ruhák, szoknya, eladó. Megtekinthető délelőtt Bulvárdul General Dragalina (Arponyi-körút) 4., I. em. 350

ÉLESZI MÉSZ darabos, vagonfütelekben megrendelhető Kornis Testvérek cégnél Arad. 183

LEGJOBB GUMMIÓVSZEREKET ajánl. Dr. Földes si kósa gyógyszerészek Arad. 3374

Ingatlan.

TÉL-U. 4b. számú magánház eladó azonnali elfoglalható. 331

KISEBB MAGANHAZ megvételre keresetek. Török Ignác-u. 5. 343

EGY új ház eladó. Révibet Munkácsi Mihály-u. 3. 339

PURGLY LAJOSNÉ-u. 158. számú ház eladó. 10051

MAGANHAZÉPÍTÉSRE alkalmas üres vagy beépített telek a belvárosban 8-10 gősen kerestetik. Címeket a kiadókba talba kérjük leadni. 202

MAGANHAZ elfoglalható 4-6 szobás lakással, lehetőleg a belvárosban sürgősen kerestetik. Címeket a kiadókba kérjük leadni. 201

Üzletek.

ÉJJELE MULATÓ elegáns kézpénzért eladó. Ajánlatokat a kiadókba kér. 199

Oktatás.

FRANCIA, román és német nyelvet tanító főiskolai hallgató. Cím a kiadókba talban. 300

ROMAN órákat vannak perferköl románul tudó férftól, vagy nőtől. Cím Wallinger hirdetésében Lázár-utca. 3749

Különféle.

MOSAST úri házaknál elvállal. Cím Perényi-utca 10. szám. 10. sít. 300

NAGY NYOMORBAN szenvedő asszony három gyermekével, kinek férje a kivétel 6ta elhunyt, a jelenleg nagy betegesen fekszik, jószívű emberek támogatását kéri. Pálcsi Ferencné, Szőlő-u. 6. 700

2-3 ÉVES árva kislányt Grékbe fogadnék. Cím Isariach szabó, Lippa, 458. házászám. 343

APRÓHIRDETÉSEKET az Aradi Közlöny részére felvevő Wallinger István Aradi hirdetésfelvételi irodája Deák F.-u. 10. (Lázár Vilmos-utcai oldalon), Klein I. hirdetésfelvételi irodája Zrínyi-u., „Reclam” hirdetésfelvételi és reklamozási vállalat Urbán Iván-u. 25., „Express” hirdetésfelvételi iroda Bövös-u. 12., Messenger-boy irodája és Mandi Boros Béni-tér 15. szám alatti papirtároló.

Samuel Hartmann

vess és elad écskavasat, tómat, rongyot és gyapjút.
Arad, Pista Mihai Viltozsn (Ferenc-tér) 1., Bulvárdul Regele Ferdinand (Boros Béni-tér) 11. 41

Fagydaganatok

elmulasztására, fagyviszketegség biztos megszüntetésére legjobb szer a Frigrin. Ára 1 üvegnek 5 kor.

Hajszókító Goldelse

minden hajat aranyzókára fest, elismert kímélő szer 1 üveg 8 kor.

Kaphatók: Arcadia Hajós
gyógyszertárban 6883
ARAD, Andrássy-tér 22.